

**ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА
О ДИССЕРТАЦИИ ДИНЬ ТХУЙ НГАН
«ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ СОЗДАНИЯ УЧЕБНОГО
ПОСОБИЯ ПО АУДИРОВАНИЮ ДЛЯ ВЬЕТНАМСКИХ СТУДЕНТОВ-
ФИЛОЛОГОВ НАЧАЛЬНОГО ЭТАПА»**

**по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания
(иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные
языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего
профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых,
дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение)
на соискание ученой степени кандидата педагогических наук**

Интенсивное развитие многообразных форм межгосударственного сотрудничества России и Вьетнама обосновывает важное значение проблематики подготовки национальных специалистов, владеющих русским языком. При расширении приема вьетнамских студентов в российские вузы возможность освоить русский язык, не покидая родины, остается привлекательной. В диссертации на основе анализа сложившейся системы и современных требований к обучению иностранным языкам, сопряженных с государственной образовательной политикой, автором предлагается аргументированная система совершенствования процесса формирования коммуникативной компетентности в области такого сложного вида речевой деятельности (РД) как аудирование в процессе общей языковой подготовки филологов-русистов, в том числе будущих учителей школ и преподавателей средних и высших учебных заведений. Вышеизложенное свидетельствует **об актуальности** представленного диссертационного исследования.

Степень научной разработанности проблемы обучения аудированию РКИ вьетнамских учащихся определяется автором на основе анализа трудов психологов и психолингвистов (Л.С. Выготский, Н.И. Жинкин, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, А.А. Леонтьев и др.) и методистов (И.Л. Бим, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Н.В. Елухина, Е.И. Пассов, А.Н. Щукин и др.). Автор указывает, что проблемы создания национально-ориентированных учебников РКИ представлены в ряде работ (М.Н. Вятютнев, О.Д. Митрофанова, А.Р. Артюнова, И.В. Баранникова, И.Е. Бобрышева, Е.М. Верещагина и др.). Отмечается, что исследователи Н.А. Высотская и Ву Куок Тхай акцентируют внимание на методике развития речевых навыков и умений аудирования именно у вьетнамских русистов. Однако, по мнению диссертанта, проблема создания пособия, удовлетворяющего общественные запросы к преподаванию РЯ, в частности аудированию, и соответствующего особенностям вьетнамских студентов-филологов, до сих пор не решена.

Теоретическая значимость и научная новизна проведенного исследования заключаются в том, что опираясь на традиции лингводидактики и используя современные возможности обучения межъязыковому общению, автор определяет

лингвистические, этнопсихолингвистические и методические основы модели учебного пособия по обучению вьетнамских студентов-филологов аудированию русской речи на начальном этапе овладения РКИ вне языковой среды. Предложенный автором конвергентный подход, объединивший компаративные лингводидактические, этнопсихолингвистические и профильно-профессиональные аспекты и информационно-технические ресурсы, соответствующие развитию цифровизации образования, в целях формирования иноязычной коммуникативной компетентности, безусловно, является перспективным для создания эффективных учебных пособий, отвечающих требованиям современной лингводидактики, практики обучения РКИ.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования разработанной модели пособия преподавателями-практиками при создании собственных базовых и вариативных учебных материалов по аудированию для начального этапа освоения РКИ. Отметим, что предлагаемая модель пособия значительно расширяет языковые и страноведческие знания студентов, способствует формированию умений межкультурной и профильно ориентируемой коммуникации. Модель пособия позволяет рационально и эффективно использовать возможности цифровизации в системе иноязычного образования.

В тексте диссертации и автореферата четко сформулированы **актуальность, предмет, объект, цель, гипотезы, задачи, результаты и выводы исследования.**

В первой главе **«Аспект «аудирование» в системе обучения студентов-филологов русскому языку как иностранному на начальном этапе в вузах Вьетнама»** исследуются история, современное состояние и перспективы развития системы обучения русскому языку как иностранному (РЯ / РКИ) во Вьетнаме в соответствии с принятым в 2017 г. для реализации в средних и высших учебных заведениях Вьетнама проектом «По преподаванию и изучению иностранных языков в национальной системе образования на период 2017–2025 гг.». В данном проекте и соответственно в диссертации особое внимание уделяется начальному этапу обучения РКИ и его специфике в языковых вузах Вьетнама. Он продолжается 2 первых года 4-летнего обучения при общем количестве 600 аудиторных часов, поровну разделённых на 4 раздела (говорение, письмо, чтение, аудирование). «Это относительно полноценный, завершённый цикл или период обучения, который способствует развитию и корректировке умений и навыков в четырёх видах РД, а также выработке новых навыков и умений преимущественно в сфере бытового и учебного общения (с. 42). Опираясь на документы, нормативные для системы преподавания иностранных языков и РКИ, и «Программу по русскому языку» для начального этапа обучения, автор указывает навыки и умения во всех видах РД. Результаты сопоставительного анализа изучаемого и родного языков учащихся конкретизируют содержание учебного материала. Особое значение, по мнению автора, при обучении РКИ на начальном этапе в вузах Вьетнама - вне языковой среды - имеет учет этнопсихологических особенностей учащихся-филологов. Вслед за И.Е. Бобрышевой диссертант использует понятие стиля учебно-познавательной деятельности этнотипа, существенно значимое

при обучении новому языку. Справедливо утверждается: «Учёт этнотипа учащихся важен не только для практической аудиторной работы, но и при разработке национально-ориентированных учебников и учебных пособий» (с. 49). Эта научная позиция реализуется автором в предложенной модели учебного пособия по аудированию.

Анализ существующих пособий по аудированию как вьетнамских, так и российских методистов позволил автору сделать теоретически значимые и практически полезные выводы, среди которых отметим следующие.

Актуальным является вопрос о необходимости создания модели современного пособия по аудированию для начального этапа обучения вне языковой среды. По мнению автора, оно должно быть лингвоориентированным: учитывать сходства и различия между изучаемым и родным языком учащихся. В него следует частично вводить сопоставление явлений культур русского и вьетнамского народов, учитывать особенности этнопсихотипа учащихся, в том числе проявляющиеся в их когнитивно-коммуникативной деятельности. Учебные материалы должны отражать профильно-профессиональную ориентированность обучения будущих русистов. В целях компенсации отсутствия языковой среды предлагается использование «лингвометодического потенциала электронной среды и аудиовизуальных средств, в том числе и аутентичных» (с. 122). Представленная лингводидактическая система учебного пособия по такому сложному виду РД как аудирование убедительно аргументирована. Сказанное подтверждает теоретическую значимость, научную новизну и практическую полезность проведенного автором исследования.

Вторая глава - «Теоретические основы обучения аудированию как виду речевой деятельности». Опираясь на исследования в области психологии, этнопсихолингвистики, методики преподавания ИЯ и РКИ, автор сосредоточил свое внимание на речевых механизмах осуществления аудирования: механизмах восприятия и понимания звучащей речи, внутреннего проговаривания, слуховой памяти, вероятностного прогнозирования, механизмов осмысления и сличения. Им разрабатывается система упражнений для их формирования во взаимосвязи с обучением другим видам РД. Проблема отбора учебного материала рассматривается в соответствии с особенностями контингента вьетнамских учащихся-филологов начального этапа овладения РКИ во внеязыковой среде. Языковая, национальная и профильно-профессиональная ориентированность являются базовыми характеристиками обоснованной и детально разработанной лингвометодической системы обучения аудированию, представленной в оппонируемой диссертации.

В третьей главе «Создание модели учебного пособия по аудированию для студентов-русистов языковых вузов Вьетнама (начальный этап обучения)» представляется модель пособия, реализующая разработанные автором лингвометодические основы обучения аудированию русской речи учащихся 1-2 курсов языковых вузов Вьетнама. Демонстрируется система организации занятий по обучению аудированию на основе модели данного пособия. Высказанные

теоретические положения иллюстрируются фрагментами из книг для студента и преподавателя. Экспериментальное обучение аудированию на факультете русского языка Хюэского государственного университета, Военного института иностранных языков и Ханойского университета, в Государственном институте русского языка им. А.С. Пушкина в июне 2022г. - январе 2023г. прошло 60 человек в режиме аудиторной и самостоятельной работы с использованием интернет-ресурсов. Результаты обучения показали эффективность предложенной лингвометодической системы и модели учебного пособия по аудированию и его положительную оценку учащимися.

В «Заключении» представлены выводы по проделанной научно-исследовательской работе и возможные перспективы в теории и практике обучения вьетнамцев русскому языку.

Библиография включает список использованных источников (188 позиций).

В диссертации имеются **5 приложений** (анкета для студентов; полученные результаты опросов учащихся и преподавателей-русистов; вариативный материал пособия по аудированию; мини-лекции с комплексом заданий; фрагменты аудиторной и внеаудиторной работы; аудиотексты для диагностических и итоговых тестов; каталог интернет-ресурсов для пособия по аудированию).

Считаем возможным высказать ряд замечаний по оппонируемой диссертации.

1. В тексте диссертации не отражен теоретически принципиально значимый опыт создания лингво/ национально-ориентированных учебников РКИ, существовавший в середине XX века, представленный в активно использующихся учебниках для франкоговорящих (В.Н. Ванеева, Т.А. Вишнякова, В.И. Остапенко), для англоговорящих (В.Н. Вагнер, Ю.Г. Овсиенко), для испаноговорящих (Е.Б. Захава-Некрасова, Т.А. Рамсина). Теоретическая разработка данной проблематики осуществлялась В.Н. Вагнер.

2. В дополнение к вышесказанному отметим, что не упоминается учебник русского языка для студентов-вьетнамцев (авторы Е.Г. Баш, Л.Л. Бабалова, Т.М. Дорофеева, и др. Под ред. П.С. Кузнецова. - М., Высшая школа, 1960. – 619 с.). Создавая новые учебники для нового времени, с нашей точки зрения, в теоретических исследованиях невозможно не вспомнить о «первопроходцах», чьи идеи не теряют своей значимости.

3. Справедливо отмечая значение работы по формированию механизмов восприятия звучащей речи, автор предлагает упражнения на звуковом, акцентно-ритмическом и интонационном материале. Используется понятие интонационной конструкции – «ИК»: ИК-1, ИК-2, ИК-3 и т.д. по системе, разработанной Е.А. Брызгуновой. Однако в тексте диссертации и «Библиографии» нет упоминания этого автора.

4. Диссертация имеет большой объем: текст и библиография - 299 страниц. Приложения - 47 страниц. В текст диссертации включен многостраничный иллюстративный материал упражнений, который целесообразнее было бы разместить в соответствующем «Приложении».

Высказанные замечания не снижают научной значимости и практической ценности проведенного исследования.

По теме диссертации автором опубликовано 7 статей, 3 из которых представлены в изданиях, включенных в перечень ВАК РФ.

Автореферат и публикации автора полностью отражают содержание и структуру диссертации.

Диссертационная работа «Лингвометодические основы создания учебного пособия по аудированию для вьетнамских студентов-филологов начального этапа» соответствует требованиям п.п. 9-14 действующего «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 №842, а ее автор Динь Тхуй Нган заслуживает присуждения ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент:

ученая степень: доктор педагогических наук

специальность: 13.00.02– Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень профессионального образования)

ученое звание: профессор

должность: профессор-консультант кафедры иностранных языков Юридического института Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы

адрес организации: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д 6.

Телефон, e-mail, сайт: +7-495-434-27-12, shustikova_tv@rudn.ru, <http://law.rudn.ru>

Шустикова Татьяна Викторовна

Дата *26.08.2024*

Подпись *Т.В.Шустиковой* удостоверяю

Ученый секретарь

ученого совета РУДН имени Патриса Лумумбы



Курылев К.П.

Сведения об официальном оппоненте

по диссертации Динь Тхуй Нган «Лингвометодические основы создания учебного пособия по аудированию для вьетнамских студентов-филологов начального этапа» по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение) на соискание ученой степени кандидата педагогических наук

Фамилия, Имя, Отчество	Шустикова Татьяна Викторовна
Гражданство	Российская Федерация
Ученая степень (с указанием шифра специальности научных работников, по которой защищена диссертация)	доктор педагогических наук (13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, уровень профессионального образования))
Ученое звание	профессор по кафедре русского языка
<i>Место работы</i>	
Почтовый индекс, адрес, телефон, веб-сайт, электронный адрес организации	117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, 6 Телефон: +7 (495) 434-27-12 Электронная почта: shoustikova-tv@rudn.ru
Полное наименование организации в соответствии с уставом	федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»
Ведомственная принадлежность	Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Наименование подразделения	кафедра иностранных языков Юридического института
Должность	профессор-консультант
<i>Публикации по специальности и тематике диссертации (7-15 публикаций за последние пять лет, в том числе обязательно указание публикаций за последние три года):</i>	

1. Шустикова Т. В. Комментирование как инструмент понимания цивилизационного кода в обучении русскому языку как иностранному // Современный взгляд на обучение РКИ: нейроаспекты. Материалы международной научно-практической конференции, г. Москва, 31 мая 2024 г. / Под общей редакцией Е. А. Хамраевой. - Электронное издание сетевого распространения. – 2024. – С. 156 – 161.
2. Шустикова Т.В. К вопросу о дистанционном обучении русскому языку иностранных абитуриентов // Русский язык как иностранный в смешанном формате обучения: проблемы и перспективы. Материалы международной научно-практической конференции / Под общей редакцией С.А. Вишнякова. – 2023. – С. 514–520.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=54078690>
3. Шустикова Т.В. Вводный фонетико-грамматический курс в системе обучения русскому языку как иностранному // Актуальные проблемы преподавания РКИ. Материалы Международной научно-практической и научно-методической конференции. – 2023. – С. 80–86.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=50180553>
4. Shoustikova T., Zheltukhina M.R., Kislitsyna N.N., Panov E.G., Atabekova A., Kryukova N.I. Language learning and technology: a conceptual analysis of the role assigned to technology // Online journal of communication and media technologies. – 2023. – Т. 13. – № 1. – e202303.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=50053772>
5. Шустикова Т.В. Многоаспектность и единство экстралингвистического содержания текстов учебника РКИ (предвузовский этап) // Довузовский этап обучения в России и мире: язык, адаптация, социум, специальность. актуальные вопросы реализации образовательных программ на подготовительных факультетах для иностранных граждан. Сборник материалов V Международного конгресса преподавателей и руководителей подготовительных факультетов (отделений) вузов РФ и VI Всероссийской научно-практической конференции. – 2022. – С. 532–537.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=49407469>
6. Шустикова Т.В. Психологические и лингвометодические основы сопроводительного компьютерного вводного фонетико-грамматического курса // Лингвокультурные аспекты глобализационных процессов: социокультурный контекст и динамика речевых практик. Тезисы докладов II Международной конференции. – 2021. – С. 141–147.
<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=44787980>
7. Шустикова Т.В. Учебник русского языка как иностранного в системе развития лингвострановедческой толерантности // Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории. Сборник научных статей участников XIX Международной научно-

практической конференции. – 2021. – С. 269–274.

<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=48602567>

8. Шустикова Т.В. Интегративный подход к обучению русскому языку иностранных абитуриентов. // Обучение русскому языку иностранных абитуриентов: коллективная монография / под общей ред. проф. Шустиковой Т.В., Ильиной Л.А. // Шустикова Т.В., Ильина Л.А., Анисина Ю.В., Большакова Н.Г. [и др.]. – Москва : ФЛИНТА, 2020. – С. 8 – 54.

<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43877462>

9. Шустикова Т.В. Лингвострановедческая компетентность как условие успешности межкультурного общения на стартовом этапе обучения РКИ // Вопросы теории и практики преподавания русского языка как иностранного. Материалы международной научно-практической конференции, посвященной 55-летию кафедры РКИ / Под общей редакцией С.А. Вишнякова. – 2020. – С. 822–828.

<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43868275>

10. Shoustikova T.V., Atabekova A.A., Gorbatenko R.G. Multimodal discourse on BRICS produced by diverse stakeholders: identifying attitudes, cultures and perspectives // Space And Culture, India. – 2020. – Т. 7. – № 5. – С. 49–59.

<https://www.elibrary.ru/item.asp?id=43305943>

11. Шустикова Т.В. Интеллектуальная и эмоциональная активность обучающихся на стартовом уровне овладения РКИ // Сборник тезисов международной научной конференции «Русский язык в современном научном и образовательном пространстве». – 2020. – С. 143–145.

<https://www.elibrary.ru/item.asp?edn=hcwsba>

Официальный оппонент

Верно

 Шустикова Т.В.

Ученый секретарь

ФГАОУ ВО

«Российский университет

дружбы народов имени Патриса Лумумбы»

 Курылев К.П.

Проректор

по научной работе

ФГАОУ ВО

«Российский университет

дружбы народов имени Патриса Лумумбы»



 Костин А.А.

Дата 1.07.2024

МП



«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы» (РУДН)

ул. Миклухо-Маклая, д. 6, Москва, Россия, 117198
ОГРН 1027739189323; ОКПО 02066463; ИНН 7728073720

Телефон: +7495 434 53 00, факс: +7495 433 15 11
www.rudn.ru; rudn@rudn.ru

1 июля 2014г.
№ 0006-55

Председателю диссертационного совета
24.2.292.02 при ФГБОУ ВО «Государственный
институт русского языка им. А.С. Пушкина»
доктору филологических наук, профессору
Н.А. Боженковой

О согласии выступить
официальным оппонентом

Уважаемая Наталья Александровна!

Сообщаю Вам о своем согласии выступить официальным оппонентом по диссертации Динь Тхуй Нган «Лингвометодические основы создания учебного пособия по аудированию для вьетнамских студентов-филологов начального этапа», представленной на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по специальности 5.8.2 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранный язык, уровень начального общего образования, иностранные языки, уровни основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, дополнительное образование детей и взрослых, дополнительное профессиональное образование, профессиональное обучение).

Обязуюсь представить официальный отзыв за 15 дней до защиты по адресу совета 117485, г. Москва, ул. Академика Волгина, д. 6 или вручить соискателю лично. Обязуюсь принять личное участие в заседании по защите диссертации.

1. Подтверждаю:

- не являюсь членом экспертного совета ВАК; членом диссертационного совета 24.2.292.02;
- не являюсь соавтором соискателя Динь Тхуй Нган по опубликованным работам по теме диссертации;
- не работаю в ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» (в том числе по совместительству);
- не работаю в одной организации с соискателем;
- не работаю в одной организации с научным руководителем (консультантом) соискателя ученой степени;

- не работаю в одной организации с другими оппонентами по диссертации и в ведущей организации;

- не принимаю участия совместно с соискателем **Динь Тхуй Нган** в проведении научно-исследовательских работ организации-заказчика.

2. Подтверждаю, что не присутствовал на обсуждении указанной диссертации на кафедре методики преподавания русского языка как иностранного филологического факультета ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина».

3. Даю согласие на размещение на официальном сайте ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина» заверенного отзыва на данную диссертацию.

Шустикова Татьяна Викторовна
доктор педагогических наук

(№ диплома доктора педагогических наук: серия ДДН №017208.

Специальность ВАК, по которой защищена диссертация: 13.00.02.)

Учёное звание: профессор по кафедре русского языка №2,

(№ аттестата профессора: ПР №001816, решение Государственного комитета Российской Федерации по высшему образованию от 19 января 1994 г.)

Должность: профессор-консультант кафедры иностранных языков Юридического института ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Место работы (полное и сокращенное название организации в соответствии с Уставом):

Юридический институт ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы».

Структурное подразделение: кафедра иностранных языков.

Почтовый адрес места работы : 117198, Москва, улица Миклухо-Макляя, дом 6.

Телефон служебный: +7-495-434-27-12.

e-mail места работы shustikova_tv@pfur.ru

web-сайт места работы <https://www.rudn.ru/>

Подпись

Ученый секретарь ученого совета
юридического института РУДН
Е.Ю. Комлев

